

**DORMA GmbH & Co. KG**  
**Breckerfelder Str. 42-48**  
**58256 Ennepetal**  
**Germany**

als verantwortlicher Hersteller der / as the manufacturer responsible for the / en tant que fabricant responsable du

**Türschließmittel mit kontrolliertem Schließablauf**  
**Controlled door closing devices**  
**Dispositifs de fermeture de porte avec amortissement**

**DORMA TS Profil**  
**EG Konformitätszertifikat: 1121 – CPD - 0172**

erklärt hiermit die Übereinstimmung, der oben aufgeführten Produkte/Systeme mit den zutreffenden Anforderungen über die Sicherheitsziele folgender Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten der EG /

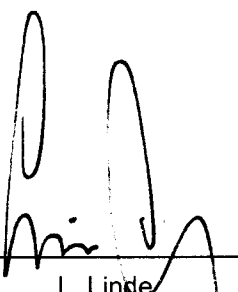
hereby confirms that products/systems corresponding to the above type of construction comply with all the essential health and safety requirements applying to them as pursuant to the European Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States, and specifically with the following European Council Directives /

déclare par la présente la concordance des installations, fabriquées suivant le modèle mentionné ci-dessus, avec les indications essentielles de sécurité des directives du Conseil Européen pour l'harmonisation des prescriptions légales des pays membres de la CE:

- |                                     |                    |  |
|-------------------------------------|--------------------|--|
| <input type="checkbox"/>            | 73/23/EWG/EEC/CEE  | Niederspannungsrichtlinie / Low voltage directive / Directive basse tension                          |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 89/106/EWG/EEC/CEE | Bauprodukte / Building products / Produits de construction   |
| <input type="checkbox"/>            | 89/336/EWG/EEC/CEE | Elektromagnetische Verträglichkeit / Electromagnetic compatibility / Compatibilité électromagnétique |
| <input type="checkbox"/>            | 98/37/EG           | Maschinenrichtlinie / Machinery directive / Directive machine  |

Es wurden die produktrelevanten Abschnitte der folgenden Normen und Bestimmungen angewandt / In view of the relevant paragraphs for our product, this declaration is based on the following applied standards / En tenant compte les paragraphes pertinents de produits, cette déclaration est basée sur normes suivantes appliquées:

- |                                  |                          |              |                          |                  |                                     |         |
|----------------------------------|--------------------------|--------------|--------------------------|------------------|-------------------------------------|---------|
| Harmonisierte europäische Norm / | <input type="checkbox"/> | EN 292-2     | <input type="checkbox"/> | EN 61000 - 6 - 2 | <input checked="" type="checkbox"/> | EN 1154 |
| Harmonized European standards /  | <input type="checkbox"/> | EN 294       | <input type="checkbox"/> | EN 55014         | <input type="checkbox"/>            | EN 1155 |
| Norme européenne harmonisée:     | <input type="checkbox"/> | EN 50081 - 1 | <input type="checkbox"/> | EN 55022         | <input type="checkbox"/>            | EN 1158 |
|                                  | <input type="checkbox"/> | EN 50081 - 2 | <input type="checkbox"/> | EN 60335 - 1     | <input type="checkbox"/>            | EN 1125 |
|                                  | <input type="checkbox"/> | EN 50082 - 1 | <input type="checkbox"/> | EN 60950 - 1     | <input type="checkbox"/>            | EN 179  |
|                                  | <input type="checkbox"/> | EN 50082 - 2 | <input type="checkbox"/> |                  | <input type="checkbox"/>            |         |

  
 L. Linde  
 Chief Operations Officer



Ennepetal, 11.01.2008



**CERTIFICAT DE CONFORMITE CE**

**TRADUTEC**

30 bis, rue Émile Menier - 75116 PARIS  
Téléphone : 01 45 53 23 13  
Télécopieur : 01 45 53 34 19

**0432 – CPD – 0141**

Conformément à la directive du Conseil des Communautés Européennes du 21 décembre 1988 pour l'harmonisation des dispositions législatives et administratives des Etats membres sur les produits de construction (directive sur les produits de construction – DPC), modifiée par la directive 93/68/CEE du Conseil des Communautés Européennes du 22 juillet 1993, le présent certificat atteste que le produit de construction

**Ferme-porte supérieur de la gamme  
DORMA TS Profil**

Dispositif de fermeture de porte avec amortissement pour portes pivotantes selon le classement et la classification de l'annexe 1,

commercialisé par

**DORMA GmbH & Co. KG  
DORMA Platz 1  
D-58256 Ennepetal**

et fabriqué dans l'usine

**DO 2.20**

a été soumis par le fabricant à un contrôle de production interne et à des tests supplémentaires d'échantillons prélevés dans l'usine selon un plan de contrôle, et que l'organisme homologué N° "0432" – MPA NRW – a procédé à un test initial des propriétés pertinentes du produit, à une inspection initiale de l'usine et au contrôle de production interne, et a effectué une surveillance continue ainsi qu'une évaluation et une homologation du contrôle de production interne.

Le présent certificat atteste que toutes les dispositions sur la délivrance des certificats de conformité et les propriétés de performance, décrites dans l'annexe ZA de la norme

**DIN EN 1154 : 2003-04  
(EN 1154:1996 + A1:2002 D)**

ont été respectées, et que le produit remplit tous les critères prescrits dans celle-ci.

Le présent certificat a été délivré pour la première fois le 14.04.2010 et reste en vigueur tant que les définitions contenues dans la spécification technique harmonisée susmentionnée ne sont pas modifiées et que les conditions de fabrication dans l'usine ou que le contrôle de production interne eux-mêmes ne sont pas modifiés de manière significative.

Dortmund, le 14.04.2010

*Cachet*

*Signature*

H. Jansen, ingénieur diplômé  
Directeur adjoint de l'organisme certificateur



## Liste des produits

<b>Désignation du modèle :</b>	<b>DORMA TS Profil EN/2/3/4 BCA</b>
<b>Description :</b>	Ferme-porte supérieur à commande par engrenage, amortissement de l'ouverture réglable par soupape, 2 plages de fermeture réglables par soupapes (180°-15° et 15°-0°), force de fermeture réglable par incréments fixes
<b>Tringlerie :</b>	Tringlerie en ciseaux
<b>Mode de montage :</b>	Montage vantail du côté charnières (montage normal)
<b>Tailles de ferme-porte :</b>	EN 2/3/4
<b>Classification :</b>	4 8 2/3/4 1 1 3
<b>Remarques :</b>	Sur les portes coupe-feu et anti-fumée, le dispositif de fermeture doit correspondre au moins à la taille de ferme-porte EN3.
<b>Désignation du modèle :</b>	<b>DORMA TS Profil EN/2/3/4 BCA</b>
<b>Description :</b>	Ferme-porte supérieur à commande par engrenage, amortissement de l'ouverture réglable par soupape, 2 plages de fermeture réglables par soupapes (180°-15° et 15°-0°), force de fermeture réglable par incréments fixes
<b>Tringlerie :</b>	Tringlerie en ciseaux
<b>Mode de montage :</b>	Montage basculant du côté de la porte opposé aux charnières
<b>Tailles de ferme-porte :</b>	EN 2/3/4
<b>Classification :</b>	3 8 2/3/4 1 1 3
<b>Remarques :</b>	Sur les portes coupe-feu et anti-fumée, le dispositif de fermeture doit correspondre au moins à la taille de ferme-porte EN3.

Cachet



# EG-KONFORMITÄTSZERTIFIKAT

## 0432 – CPD – 0141

Gemäß der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauprodukte (Bauproduktenrichtlinie – CPD), geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993, wird hiermit bestätigt, dass das Bauprodukt

### Obentürschließer der Modellreihe DORMA TS Profil

Türschließmittel mit kontrolliertem Schließablauf für Drehflügeltüren gemäß der Zusammenstellung und Klassifikation in der Anlage 1,

in Verkehr gebracht durch

**DORMA GmbH & Co. KG**  
**DORMA Platz 1**  
**D-58256 Ennepetal**

und erzeugt im Herstellwerk

**Herstellwerk DO 2.20**

durch den Hersteller einer werkseigenen Produktionskontrolle sowie zusätzlichen Prüfungen von im Werk entnommenen Proben nach festgelegtem Prüfplan unterzogen werden und dass die notifizierte Stelle Nr. „0432“ – MPA NRW – eine Erstprüfung der relevanten Eigenschaften des Produkts, eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt hat und eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durchführt. Dieses Zertifikat bestätigt, dass alle Vorschriften über die Bescheinigung der Konformität und die Leistungseigenschaften, beschrieben im Anhang ZA der Norm

**DIN EN 1154: 2003-04**  
**(EN 1154:1996 + A1:2002 D)**

angewendet wurden und dass das Produkt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt. Dieses Zertifikat wurde erstmals am 14.04.2010 ausgestellt und gilt solange, wie die Festlegungen in der angeführten harmonisierten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder die werkseigene Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert werden

Dortmund, 14.04.2010



*Jansen*

Dipl.-Ing. H. Jansen  
stellv. Leiter der Zertifizierungsstelle

DIESES ZERTIFIKAT UMFASST 1 SEITE UND 1 ANLAGE

**MATERIALPRÜFUNGSAMT NORDRHEIN-WESTFALEN**

## Liste der Produkte

---

<b>Typenbezeichnung:</b>	<b>DORMA TS Profil EN2/3/4 BCA</b>
<b>Beschreibung:</b>	Obentürschließer mit Zahntriebtechnik, Öffnungsdämpfung über Ventil einstellbar, 2 Schließbereiche über Ventile einstellbar (180°-15°, 15°-0°), Schließkraft in fixen Größen einstellbar
<b>Gestänge:</b>	Scherengestänge
<b>Montageart:</b>	Türblattmontage auf der Bandseite (Normalmontage)
<b>Türschließer-Größe:</b>	EN 2/3/4
<b>Klassifikation:</b>	4 8 2/3/4 1 1 3
<b>Bemerkungen:</b>	Bei Verwendung an Feuer- und Rauchschutztüren muß das Schließmittel mindestens auf Türschließergröße EN3 eingestellt werden.

---

<b>Typenbezeichnung:</b>	<b>DORMA TS Profil EN2/3/4 BCA</b>
<b>Beschreibung:</b>	Obentürschließer mit Zahntriebtechnik, Öffnungsdämpfung über Ventil einstellbar, 2 Schließbereiche über Ventile einstellbar (180°-15°, 15°-0°), Schließkraft in fixen Größen einstellbar
<b>Gestänge:</b>	Scherengestänge
<b>Montageart:</b>	Sturzmontage auf der Bandgegenseite der Tür
<b>Türschließer-Größe:</b>	EN 2/3/4
<b>Klassifikation:</b>	3 8 2/3/4 1 1 3
<b>Bemerkungen:</b>	Bei Verwendung an Feuer- und Rauchschutztüren muß das Schließmittel mindestens auf Türschließergröße EN3 eingestellt werden.

---

